



Droży Goście

Serdecznie witamy w Centrum Zdrowia i Rehabilitacji Villa Barbara w Jaworzu.

Dziękujemy, że zdecydowaliście się Państwo na wybór naszej oferty i zawitaliście w nasze progi. Mamy nadzieję, że pobyt spełni Państwa oczekiwania, uda się Wam odpocząć, zregenerować siły i poprawić stan zdrowia.

My postaramy się zapewnić Państwu najwyższy poziom usług, najlepsze warunki wypoczynku oraz troskliwą i kompetentną opiekę naszego personelu. Stworzymy wyjątkową, rodzinną atmosferę, zachęcającą do ponownych odwiedzin.

Zadowolenie naszych Gości, to sens naszej pracy w Centrum Zdrowia i Rehabilitacji Villa Barbara.

Życzymy udanego pobytu

Właściciele, Dyrekcja i Pracownicy



Szanowni Państwo, opiekunem, doradcą oraz informatorem naszych Gości jest **Recepcja** (telefon 800 lub 850), czynna całą dobę. Świadczy ona nieodpłatnie następujące usługi:

- Udzielenie informacji o okolicznych atrakcjach turystycznych
 - Udzielanie informacji o połączeniach autobusowych
 - Budzenie o wyznaczonej godzinie
 - Przechowywanie bagażu Gościa
- Przechowywanie pieniędzy i przedmiotów wartościowych w depozycie w czasie pobytu Gościa
 - Zamawianie taksówki

Ponadto recepcja świadczy również usługi takie jak: sprzedaż znaczków, pocztówek.

Zasady świadczenia usług w Villa Barbara określa poniższy regulamin

- Podstawą do zameldowania Gościa jest okazanie pracownikowi recepcji dokumentu tożsamości ze zdjęciem oraz własnoręczne wypełnienie i podpisanie karty meldunkowej.
- Rozpoczęcie pobytu w hotelu jest równoznaczne z zaakceptowaniem niniejszego Regulaminu przez Gościa. Regulamin dostępny jest w recepcji, pokojach, a także na stronie www.villabarbara.pl.
- Pokój wynajmowany jest na doby hotelowe. Doba hotelowa trwa od godziny 14.00 do godziny 11.00. Istnieje możliwość bezpłatnego przedłużenia doby hotelowej do godziny 16.00, w miarę dostępności pokoju. Życzenie przedłużenia doby hotelowej, prosimy zgłaszać w recepcji do godziny 10.00 w dniu, w którym upływa termin najmu pokoju. Pozostanie w pokoju (lub pozostawienie rzeczy) po godzinie 16.00 traktowane jest jako przedłużenie pobytu i spowoduje naliczenie odpłatności na następną dobę, według obowiązującego cennika.
- Gość zobligowany jest do opłacenia kosztów za pobyt, w terminach określonych przy dokonywaniu rezerwacji, najpóźniej w dniu przyjazdu do Villa Barbara (podczas zameldowania w Recepcji).
- W przypadku pobytu powyżej 1 doby Villa Barbara pobiera opłatę miejscową, w wysokości 2,00 zł/osoba/doba (płatną gotówką w Recepcji), na rzecz Urzędu Gminy Jaworze; na podstawie Uchwały Rady Gminy Jaworze, nr XXIX/255/13, z dnia 10.12.2013.
- Gość hotelowy nie może przekazywać pokoju osobom trzecim.
- Osoby odwiedzające Gości Villa Barbara mogą przebywać w pokoju hotelowym od godziny 7.00 do godziny 22.00. Za zachowanie osób odwiedzających odpowiada Gość hotelowy.
- Przebywanie osób nie zameldowanych w pokoju hotelowym Gościa po godzinie 22.00 jest równoznaczne z wyrażeniem zgody przez najmującego pokój Gościa, na odpłatne dokwaterowanie tych osób do pokoju. Koszt dokwaterowania określa cennik dostępny w recepcji.
- Villa Barbara nie ponosi odpowiedzialności z tytułu straty lub uszkodzenia kosztowności, pieniędzy, papierów wartościowych, przedmiotów mających wartość naukową lub artystyczną, jeżeli przedmioty te nie zostały złożone do depozytu w recepcji.
- Gość ponosi pełną odpowiedzialność materialną i prawną za wszelkiego rodzaju uszkodzenia lub zniszczenia przedmiotów wyposażenia i urządzeń hotelu, powstałe z jego winy lub odwiedzających go osób.
- Przez cały czas pobytu w hotelu dzieci poniżej 13 lat muszą znajdować się pod stałą opieką i nadzorem osób dorosłych. Za zachowania dzieci, w tym poczynione uszkodzenia i/lub szkody odpowiadają opiekunowie prawni dzieci.



BARBARA VILLA

centrum zdrowia i rehabilitacji

VILLA BARBARA Centrum Zdrowia i Rehabilitacji
43-384 Jaworze k/Bielska-Białej
ul. Wczasowa 171
tel. +48 33/ 817 23 00
tel. / fax +48 33/ 817 21 71
e-mail: info@villabarbara.pl www.villabarbara.pl

- Ze względu na bezpieczeństwo przeciwpożarowe nie zezwala się na używanie w pokoju czajników, grzejników i innych urządzeń elektrycznych, nie stanowiących wyposażenia pokoju. Powyższe nie dotyczy ładowarek i zasilaczy telefonicznych i komputerów.
- Pokoje hotelowe sprzątane są codziennie.
- Na wyposażeniu pokoju znajduje się komplet ręczników łazienkowych (mały, duży, stopka) oraz ręcznik zabiegowy/basenowy. Ręczniki łazienkowe wymieniane są w miarę potrzeb, pod warunkiem rzucenia ich na podłogę w łazience; ręczniki zabiegowe/basenowe wymieniane są raz w tygodniu.
- Wymiana pościeli odbywa się raz w tygodniu.
- Istnieje możliwość wypożyczenia szlafroka (odpłatność jednorazowa w wysokości 10,00 zł).
- Przed opuszczeniem pokoju prosimy o zamknięcie okien, zakręcenie kranów, wyłączenie telewizora oraz zgaszenie światła.
- Przed opuszczeniem hotelu, prosimy o zamknięcie pokoju i pozostawienie kluczy/karty w recepcji.
- Zgubienie klucza/karty spowoduje konieczność uiszczenia opłaty w wysokości 50,00 zł.
- Na terenie Villa Barbara oraz jej bezpośrednim otoczeniu obowiązuje całkowity zakaz palenia papierosów i wyrobów tytoniowych, z wyłączeniem wyznaczonych miejsc.
- Złamanie zakazu palenia papierosów i wyrobów tytoniowych w pokoju hotelowym, jest równoznaczne z wyrażeniem przez najmującego pokój Gościa zgody na pokrycie kosztów dearomatyzacji i odświeżenia pokoju, w wysokości 300,00 zł
- Villa Barbara akceptuje obecność zwierząt w pokojach hotelowych, korytarzach oraz pomieszczeniach ogólnodostępnych, poza restauracją, kawiarnią oraz częścią rehabilitacyjną. Odpłatność za pobyt zwierzęcia – 30,00 zł/doba. Odpowiedzialność za zwierzę oraz ewentualne szkody przez nie wyrządzone, ponosi jego właściciel.
- W hotelu obowiązuje zachowanie ciszy nocnej od godziny 22.00 do 6.00 rano dnia następnego.
- Hotel świadczy usługi zgodnie ze swoim standardem. W przypadku zastrzeżeń, dotyczących jakości usług, Gość jest proszony o bezzwłoczne zgłoszenie ich w recepcji.
- Przedmioty osobistego użytku, pozostawione w pokoju przez wyjeżdżającego Gościa, będą odesłane na jego koszt, na adres przez niego wskazany. W przypadku nie otrzymania takiej dyspozycji, hotel przechowuje te przedmioty przez trzy miesiące, a następnie przekaże je na cele charytatywne lub do użytku publicznego.
- W przypadku naruszenia postanowień niniejszego regulaminu, hotel może odmówić dalszego świadczenia usług osobie, która je narusza. Osoba taka jest zobowiązana do niezwłocznego zastosowania się do żądań personelu hotelu, uregulowania należności za dotychczasowe świadczenia oraz do zapłaty za ewentualnie poczynione uszkodzenia i zniszczenia oraz niezwłocznego opuszczenia hotelu.
- Hotel może odmówić przyjęcia Gościa, który podczas poprzedniego pobytu rażąco naruszył regulamin, wyrządzając szkodę w mieniu hotelowym lub Gości albo szkodę na osobie Gości, pracowników hotelu lub innych osób przebywających w hotelu, albo też w inny sposób zakłócił spokój w hotelu.

Regulamin określa zasady obowiązujące na terenie VILLA BARBARA Centrum Zdrowia i Rehabilitacji i dotyczy wszystkich osób na nim przebywających.



Restauracja i kawiarnia

Godziny posiłków:

Śniadanie 7.00-10.00

II śniadanie 11.00 (Akademia XXL)

Obiad 13.00-14.00

Podwieczorek 16.00 (Akademia XXL)

Kolacja 18.00-19.00

Śniadania podawane są w formie bufetu szwedzkiego (powyżej 10 osób), obiady są serwowane, kolacja składa się z ciepłego dania serwowanego oraz bufetu z zimną płytą.

Doba hotelowa (w przypadku pakietów pobytowych) rozpoczyna się obiadem, a kończy śniadaniem.

W przypadku pobyków indywidualnych, cena noclegu zawiera śniadanie.

Zachęcamy do korzystania z oferty Restauracji i Kawiarni Villa Barbara.

Zapraszamy do naszej Restauracji i Kawiarni w godzinach od 7.00 do 20.00.





**BARBARA
VILLA**

centrum zdrowia i rehabilitacji

VILLA BARBARA Centrum Zdrowia i Rehabilitacji
43-384 Jaworze k/Bielska-Białej
ul. Wczasowa 171
tel. +48 33/ 817 23 00
tel. / fax +48 33/ 817 21 71
e-mail: info@villabarbara.pl www.villabarbara.pl

Regulamin korzystania z działu rehabilitacji

- Basen jest czynny w godzinach 7.00-21.00.
- Na basenie obowiązuje strój kąpielowy i klapki.
- Wejście do szatni basenowej możliwe tylko w obuwiu zamiennym.
- Przed wejściem na basen, lub do sauny każdy Gość zobowiązany jest do dokładnego umycia całego ciała pod prysznicem, z użyciem środków myjących.
- Na basenie nie ma zapewnionej opieki ratownika, korzystanie odbywa się na wyłączną odpowiedzialność Gości ośrodka oraz osób kupujących bilet.
- Dzieci i młodzież do lat 16 mogą przebywać na basenie wyłącznie pod nadzorem i na odpowiedzialność rodzica bądź opiekuna.
- Gabinety rehabilitacyjne czynne są:

Poniedziałek-piątek	8.00-17.00
Sobota	8.00-13.00
- Korzystanie z sali gimnastycznej jest możliwe po wcześniejszym zgłoszeniu tego faktu u pracownika działu rehabilitacji lub recepcji. Gość korzysta z sali i sprzętu na własną odpowiedzialność i zobowiązany jest ponieść konsekwencje finansowe za wszystkie, spowodowane przez siebie uszkodzenia bądź zniszczenia.
- **Na terenie działu rehabilitacji (basenu, saun, jacuzzi, gabinetów zabiegowych, szatni, poczekalni) obowiązuje całkowity zakaz spożywania napojów alkoholowych.**



Zabiegi rehabilitacyjne:

Zabieg	Bez skierowania	Ze skierowaniem
Kąpiel solankowa (20 min) 1-2 osoby	30,00 zł/osoba	24,00 zł/osoba
Kąpiel solankowa (20 min) 3-4 osoby	20,00 zł/osoba	16,00 zł/osoba
Kąpiel algowo – termalna całościowa (20 minut)	30,00 zł	24,00 zł
Kąpiel jodowo – bromowa częściowa (15 minut)	25,00 zł	20,00 zł
Bicze szkockie	25,00 zł	20,00 zł
Masaż kończyn górnych – wodny (10 minut)	20,00 zł	16,00 zł
Masaż kończyn dolnych – wodny (10 minut)	20,00 zł	16,00 zł
Fotel komputerowy – masaż (10 minut)	10,00 zł	8,00 zł
Pole magnetyczne - cewki	15,00 zł	12,00 zł
Solarium (1 minuta)	1,20 zł	-
Bioptron (do 15 min)	18,00 zł	15,00 zł
Masaż klasyczny częściowy (15 minut)	40,00 zł	30,00 zł
Masaż klasyczny częściowy z elementami bańki chińskiej	55,00 zł	41,50 zł
Masaż klasyczny całościowy zdrowotny (45 minut)	80,00 zł	65,00 zł
Masaż klasyczny całościowy z elementami bańki chińskiej	95,00 zł	76,50 zł
Masaż klasyczny relaksacyjny (25 minut)	50,00 zł	40,00 zł
Masaż klasyczny relaksacyjny z elementami bańki chińskiej	65,00 zł	51,50 zł
Masaż limfatyczny (15 minut)	30,00 zł	24,00 zł
Masaż podwodny całościowy	25,00 zł	20,00 zł
Masaż gorącymi kamieniami (60 minut) NOWOŚĆ!!!	99,00 zł	
Masaż gorącymi kamieniami (30 minut) NOWOŚĆ!!!	59,00 zł	
Kinesiotaping (oklejanie + taśmy) NOWOŚĆ!!!	30,00 zł	23,00 zł
Kinesiotaping (oklejanie, taśmy Pacjenta) NOWOŚĆ!!!	20,00 zł	15,00 zł
Drenaż limfatyczny aparatem Lymphastium EASY (30 minut)	60,00 zł	47,00 zł
Drenaż limfatyczny aparatem Lymphastium EASY (30 minut) - kończyna dolna	40,00 zł	31,00 zł
Drenaż limfatyczny aparatem Lymphastium EASY (30 minut) - kończyna górna	40,00 zł	31,00 zł
Inhalacje ultradźwiękowe	10,00 zł	8,00 zł
Borowina - okłady	12,00 zł	10,00 zł
Krioterapia miejscowa (1 minut)	5,00 zł	4,00 zł
Elektroterapia (1 zabieg)	10,00 zł	8,00 zł
Laser (1 zabieg)	15,00 zł	12,00 zł
Solux (15 – 20 minut)	10,00 zł	8,00 zł
Ultradźwięki	10,00 zł	8,00 zł
Jonoforeza	10,00 zł	8,00 zł
Gimnastyka indywidualna , sala gimnastyczna (do 30 minut)	30,00 zł	25,00 zł
Gimnastyka grupowa , sala gimnastyczna (do 30 minut)	10,00 zł	8,00 zł
Gimnastyka w basenie , grupa 10 osób (do 30 minut)	15,00 zł	12,00 zł
Gimnastyka indywidualna w basenie (30 minut)	40,00 zł	30,00 zł



TV Programs DTV:

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1. TVP 1 | 2. TVP 2 |
| 3. TVP Katowice | 4. TVP Kultura |
| 5. TVP Historia | 6. TVP Info |
| 7. TVP Sport | 8. Polsat |
| 9. TVN | 10. TV 4 |
| 11. TV Puls | 12. TVN 7 |
| 13. Puls 2 | 14. TV 6 |
| 15. Super Polsat | 16. ESKA TV |
| 17. TTV | 18. Polo TV |
| 19. ATM Rozrywka | 20. TV Trwam |
| 21. Stopklatka TV | 22. Fokus TV |
| 23. TVP ABC | 24. Polsat HD |
| 25. TVS HD | 26. TV Republika |
| 27. NOBOX TV | 28. Metro |
| 29. Zoom TV | 30. Nowa TV |
| 31. WP | 32. Radio Silesia |

Switching your receiver to TV SAT:

- Choosing the program source (**TV naziemna/TV SAT**)
 - a. press „**SOURCE**” on the remote control (the menu for signal source will be shown)
 - b. with the buttons \triangle ∇ you can choose the source you wish (**DTV** – terrestrial TV, **Satellite** – satellite TV)
 - c. Confirm with „**OK**”
- Changing programmes „+” i „-”, „**CH**” or with the digital keyboard
- Showing the programme list : by pressing „**TV GUIDE**”
- Deleting the list, exit from the function : Press „**EXIT**”

KEY TO THE INTERNET

92 92 92 92 92



Wskazówki bezpieczeństwa pożarowego dla Gości hotelowych

- Hotel jest obiektem o dużym stopniu zagrożenia pożarowego. Nie stwarzaj dodatkowych niebezpieczeństw przez:
 - Palenie papierosów
 - Używanie w pokoju hotelowym grzałek, piecyków, itp.
 - Próby włączenia elektrycznych urządzeń odbiorczych, nie przystosowanych do hotelowej sieci zasilającej. Jeżeli masz wątpliwości – skontaktuj się z recepcją.
 - Przechowywanie w pokoju materiałów łatwopalnych
- Nie lekceważ istniejącego niebezpieczeństwa. Pamiętaj, że mogą je stworzyć inni ludzie w sposób przez Ciebie nieoczekiwany i zagrażający Twemu życiu i zdrowiu.
- Nie ignoruj uwag i zaleceń personelu VILLA BARBARA Centrum Zdrowia i Rehabilitacji. Ludzie ci lepiej znają obiekt i naprawdę dbają o twoje bezpieczeństwo.
- Pamiętaj, że zapoznanie się z drogami ewakuacji po zamieszkaniu w hotelu, zwiększa szanse na bezpieczne opuszczenie zagrożonej strefy.
- Po usłyszeniu informacji o pożarze drogą telefoniczną lub po usłyszeniu sygnału alarmowego z głośników korytarzowych lub po przekazaniu jej przez personel hotelu:
 - Informację telefoniczną przyjmij bez przeciągania rozmowy i wypytywania o szczegóły. Pamiętaj, że wydłuża to czas alarmowania innych osób. Jeśli informacja telefoniczna wyda Ci się podejrzana (żarty, prowokacje) – sprawdź ją w recepcji osobiście.
 - Wyjdź natychmiast z pokoju hotelowego, zamykając okno i drzwi
 - Pamiętaj o zabraniu rzeczy osobistych, pieniędzy i dokumentów – możesz nie mieć możliwości powrotu
 - W miarę możliwości zamknij po drodze drzwi przeciwdymne
 - Szybko i zdecydowanie zejść po schodach wskazanych przez personel hotelu. W żadnym wypadku nie korzystaj z windy.
 - Wyjdź przed hotel w bezpieczne miejsce. Wskażą je pracownicy hotelu nadzorujący ewakuację.
 - Sprawdź, czy ewakuowali się mieszkający w hotelu znajomi. W razie potrzeby zaalarmuj personel hotelu.
 - W miarę możliwości udziel pomocy poszkodowanym.

TELEFONY ALARMOWE:

RECEPCJA	800 (lub 850)
STRAŻ POŻARNA	998
POGOTOWIE RATUNKOWE	999
POLICJA	997